



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## هيئة تدابير الصحة النباتية

<b>الدورة الثامنة</b>
<b>روما، 8 - 12 أبريل/نيسان 2013</b>
<b>إنشاء لجنة بناء القدرات</b>
<b>البند 10-2 من جدول الأعمال</b>
<b>من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b>

1- اتفقت هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) في دورتها السابعة (2012) على إنشاء لجنة لبناء القدرات تابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات واتفقت أيضاً على اختصاصات اللجنة ولأحتها الداخلية (المرفق 10 بتقرير الدورة السابعة للهيئة). واتفقت الهيئة على أن تكون لجنة بناء القدرات بمثابة لجنة تقنية تؤدي عملها لمدة سنتين، على أن تُعيد الهيئة النظر بعد انقضاء هذه الفترة في وظيفة اللجنة وتقرر بين جملة أمور أخرى ما إذا كان يتعين إنشاء جهاز فرعي أم لا.

2- أما بالنسبة إلى تشكيل لجنة بناء القدرات، فإن اختصاصاتها تنص تحديداً على ما يلي:

يكون تشكيل اللجنة على أساس التمثيل الجغرافي، من خلال مندوب واحد من كل إقليم من أقاليم المنظمة على أن يكون من بينهم ثلاثة مندوبين على الأقل من البلدان النامية. ويقوم المكتب، وتعاوناً الأمانة، باختيار الخبراء الأعضاء من خلال نداء مفتوح. وسوف تسترشد عملية الاختيار بما يتم تقديمه من مراجع مناسبة للخبرة والمؤهلات الفنية للمرشحين. وتتألف اللجنة من سبعة خبراء. ولن يكون للأعضاء مصلحة شخصية في تقديم المساعدة الفنية المستقلة، تلافياً لأي تضارب في المصالح داخل لجنة تنمية القدرات.

3- وبالنسبة إلى مدة ولاية الأعضاء في اللجنة، تنص لأحتها الداخلية على ما يلي:

يشغل الأعضاء مناصبهم لولاية مدتها سنتان، وست سنوات كحد أقصى.

4- وقد أصدرت الأمانة في شهر يوليو/تموز 2012 نداءً مفتوحاً للانضمام إلى عضوية اللجنة وبلغ عدد الترشيحات الواردة تلبيةً لهذا النداء 11 ترشيحاً.

5- وقام مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية في الاجتماع الذي عقده خلال شهر أكتوبر/تشرين الأول 2012 باستعراض السّير الذاتية للمرشحين. واتفق المكتب على أن جميع المرشحين يستوفون

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

المؤهلات المطلوبة واختار من بينهم الأعضاء في لجنة بناء القدرات استناداً إلى معايير الخبرة والمواصفات التقنية. وأكد المكتب عدم استيفاء معايير التوازن بين البلدان الأعضاء النامية والمتقدمة.

6- واتفق المكتب على طلب تقديم الترشيحات للأعضاء المناوبين من الأقاليم التي لم تتقدم بترشيحات وذلك قبل نهاية شهر فبراير/شباط 2013 لكي ينظر فيها المكتب في الاجتماع الذي سيعقده في شهر أبريل/نيسان 2013. وترد قائمة بالأعضاء في لجنة بناء القدرات التي تم اختيارهم ضمن الملحق ألف، فيما ترد قائمة بالأعضاء المناوبين المحتملين ضمن الملحق باء.

7- وقد أعدت الأمانة وثيقة التزام تبيّن فيها مختلف أنواع التضارب في المصالح. وطلبت الأمانة إلى كل عضو من أعضاء اللجنة قراءة وثيقة الالتزام الخاصة به والتوقيع عليها وقد أكد كل عضو من الأعضاء والأعضاء المناوبين على عدم وجود تضارب في المصالح.

8- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- (1) أخذ العلم بإنشاء لجنة بناء القدرات؛
- (2) أخذ العلم بالعضوية الحالية والأعضاء المناوبين المحتملين في لجنة بناء القدرات على النحو الوارد في الملحقين ألف وباء؛
- (3) وتشجيع الأقاليم التي لم تتقدم بأي ترشيحات للأعضاء المناوبين في لجنة بناء القدرات على القيام بذلك في أقرب فرصة ممكنة.

### الملحق ألف

الأعضاء الذين تم اختيارهم في لجنة بناء القدرات						
إقليم الفاو	البلد	الاسم	تاريخ الاختيار	الولاية الحالية	مدة الولاية	انتهاء الولاية الحالية
أفريقيا	نيجيريا	السيدة Stella ORAKA	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
آسيا	ماليزيا	السيد Ho Haw LENG	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
أوروبا	هولندا	السيد Corné VAN ALPHEN	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	جامايكا	السيدة Shelia HARVEY	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
الشرق الأدنى	السودان	السيدة نجاة مبارك الطيب	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
أمريكا الشمالية	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد Marc C. GILKEY	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014
جنوب غرب المحيط الهادئ	نيوزيلندا	السيدة Sally JENNINGS	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014

## الملحق باء

الأعضاء المناوبون الذين تم اختيارهم في لجنة بناء القدرات						
إقليم الفاو	البلد	الاسم	تاريخ الاختيار	الولاية الحالية	مدة الولاية	تاريخ انتهاء الولاية
أفريقيا						
آسيا	الفلبين	السيد Glenn PANGANIBAN	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014 ل
أوروبا						
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	أوروغواي	السيدة María Inés ARES	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014 ل
الشرق الأدنى						
أمريكا الشمالية						
جنوب غرب المحيط الهادئ	جزر فيجي	السيد Joshua WAINIQOLO	أكتوبر/تشرين الأول 2012	الأولى	سنتان	سبتمبر/أيلول 2014 ل